

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 21 DÉCEMBRE 1950.

**Proposition de loi apportant une nouvelle modification à l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 sur la libération et la condamnation conditionnelles.**

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle et les condamnations conditionnelles dans le système pénal, la faculté pour les cours et tribunaux d'accorder le sursis est subordonnée aux deux conditions suivantes :

1<sup>e</sup> Que la durée de l'emprisonnement à subir, soit comme peine principale ou subsidiaire, soit par suite du cumul de peines principales et subsidiaires, ne dépasse pas six mois;

2<sup>e</sup> Que le condamné n'ait encouru aucune condamnation antérieure pour crime ou délit.

La première de ces conditions a été atténuée par une loi du 11 novembre 1947 votée à l'initiative du cosignataire de la présente proposition, notre estimé collègue M. Cassian Lohest. Elle a élevé de six mois à deux ans le maximum des condamnations pour lesquelles le sursis pouvait être accordé.

On n'a pas cru pouvoir à ce moment apporter de modification à la deuxième des conditions requises. Celle-ci s'avère pourtant excessivement draconienne. Il en résulte en effet que quels que soient l'ancienneté d'une condamnation antérieure, son peu de gravité et sa nature totalement étrangère à l'infraction nouvelle poursuit voire même son caractère conditionnel, le sursis ne pourra plus être accordé. Bien plus : les débets à ce sujet risquent de redonner publicité à un passé peut-être trouble, mais oublié et que les proches du prévenu pouvaient avoir ignoré. D'où parfois une souffrance additionnelle qui s'ajoute aux peines légales contre le vœu du législateur et des magistrats.

Sans doute le législateur a-t-il donné aux délinquants par la loi du 25 avril 1896 sur la réhabilitation, la possibilité de se mettre à l'abri de pareils accidents.

Mais l'expérience démontre que soit par négligence, soit par crainte des frais, soit par répugnance à ressusciter un passé infamant ou simplement désagréable fût-ce dans le but de l'enfouir plus complètement, la

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 21 DECEMBER 1950.

**Wetsvoorstel tot nieuwe wijziging van artikel 9 van de wet van 31 Mei 1888 op de voorlopige invrijheidstelling en veroordeling.**

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Luidens artikel 9 van de wet van 31 Mei 1888 waarbij de voorwaardelijke invrijheidstelling en veroordeling in ons strafstelsel wordt opgenomen, mogen de hoven en rechtbanken uitstel verlenen onder de volgende twee voorwaarden :

1<sup>e</sup> Dat de duur van de gevangenisstraf, hetzij als hoofd- of vervangende straf, hetzij als samengevoegde hoofd- en vervangende straffen zes maanden niet te boven gaat;

2<sup>e</sup> Dat de veroordeelde vroeger nooit wegens een misdaad of wanbedrijf veroordeeld werd.

De eerste voorwaarde werd verzacht bij de wet van 14 November 1947, aangenomen op initiatief van de mede-ondergetekenaar van dit voorstel, onze geachte collega, de h. Cassian Lohest. Die wet verhoogde het maximum van de veroordelingen, waarvoor uitstel kon verleend worden, van zes maand tot twee jaar.

Destijds meende men de tweede voorwaarde niet te kunnen veranderen, hoewel deze toch uiterst draconisch mag heten. Want als gevolg hiervan is er geen uitstel meer te krijgen in geval van vroegere veroordeling, al is die nog zo lang voorbij, al was ze nog zo licht, al is zij van een geheel andere aard dan de nieuwe inbreuk en draagt zij een voorwaardelijk karakter. Doch erger nog : de behandeling dreigt opnieuw ruchtbaarheid te geven aan een wellicht troebel, doch in vergetelheid geraakt verleden, waarvan de naastbestaanden misschien niets afwisten. Vandaar soms nieuw leed, dat tegen het verlangen van wettgever en magistraat in, de wettelijke straf nog pijnlijker maakt.

Wel heeft de delinkwent, dank zij de wet van 25 April 1896 op het eerherstel, de mogelijkheid om zich daartegen te beschutten.

Doch de ervaring leert dat de veroordeelden tot een correctionele straf nalaten eerherstel te vragen, hetzij uit onachtaamheid, hetzij uit vrees voor de kosten, hetzij uit schaamte over een onterend of onaangenaam

plupart des condamnés à une peine correctionnelle omettent de recourir à la procédure de réhabilitation. En sorte que les Cours et Tribunaux se trouvent fréquemment placés dans l'impossibilité d'appliquer le sursis, alors même qu'il leur paraîtrait équitable. Ainsi un étudiant condamné à une peine conditionnelle de quinze jours de prison pour outrage à un agent de police au cours d'une manifestation étudiante, ne pourra pas, vingt ans après, bénéficier du sursis à l'occasion d'un accident de roulage s'il n'a pris soin de se faire réhabiliter.

Arrivés à ce point de leurs réflexions, les auteurs de la proposition ont quelque peu hésité quant au choix du remède. Le moyen le plus simple eût sans doute été de prévoir une réhabilitation d'office à l'expiration d'un délai de quelque peu supérieur à celui prévu par la loi du 25 avril 1896 pour la réhabilitation sur demande, sous la seule condition que l'inculpé n'ait pas au cours de ce délai double subi de condamnations nouvelles. Toutefois, pareille réforme présenterait l'inconvénient de priver le juge du pouvoir de faire application des dispositions relatives à la récidive dans les cas où il résulterait des circonstances de la cause que l'inculpé avait eu depuis sa première condamnation une conduite peu édifiante et n'aurait sans doute pas obtenu la réhabilitation s'il l'avait demandée.

Telle quelle est formulée, notre proposition se borne à élargir le pouvoir du juge. Si elle est adoptée, le juge se trouvant devant un inculpé qui a subi une condamnation ancienne pour laquelle une réhabilitation aurait pu être sollicitée, aura la faculté soit de n'en pas tenir compte et d'accorder au prévenu le bénéfice du sursis, soit au contraire de la retenir comme indice d'une tendance à la délinquance, et éventuellement d'élever le taux de la condamnation en usant de la faculté que lui octroie en pareille hypothèse, l'article 54 du Code Pénal.

H. ROLIN.

\*\*

**Proposition de loi apportant une nouvelle modification à l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 sur la libération et la condamnation conditionnelles.**

**ARTICLE UNIQUE.**

L'article 9 de la loi du 31 mai 1888 sur la libération et la condamnation conditionnelles est complété par l'addition d'un alinéa nouveau qui s'intercale entre le premier et le deuxième alinéa et qui est libellé comme suit :

« Le sursis peut également être accordé si l'inculpé condamné à une ou plusieurs peines ne dépassant pas le maximum fixé ci-dessus se trouve dans les conditions prévues au 1<sup>er</sup> et 3<sup>er</sup> de l'article premier de la loi du 25 avril 1896 sur la réhabilitation. »

H. ROLIN.  
C. LOHEST.

verleden, dat zij misschien nog dieper willen verbergen. Zodat de hoven en rechbanken vaak geen uitstel kunnen verlenen, hoe billijk hun dit ook moge voorkomen. Aldus kan een student, die voorwaardelijk veroordeeld is tot vijftien dagen gevangenisstraf wegens smaad, aan een politiebeampte aangedaan bij een studentenbetoging, twintig jaar nadien geen uitstel verkrijgen naar aanleiding van een verkeersongeval, indien hij niet zo voorzichtig genoeg geweest is, om eerherstel te vragen.

Op dit punt van hun overwegingen gekomen twijfelden de indieners van het voorstel een ogenblik over de keuze van een oplossing. Het eenvoudigste ware zeker geweest, dat van ambtswege eerherstel zou verleend worden bij het verstrijken van een iets of wat langere termijn, dan de wet van 25 April 1896 bepaalt voor eerherstel op verzoek, op voorwaarde dat de beschuldigde in de loop van deze dubbele termijn geen nieuwe veroordeling oploopt. Doch hieraan is het bezwaar verbonden dat de rechter niet meer bevoegd zou zijn, om toepassing te geven aan de bepalingen inzake recidive, ingeval uit de omstandigheden van de zaak mocht komen vast te staan dat de beklaagde zich sedert zijn eerste veroordeling weinig stichtend gedroeg en zeker geen eerherstel zou verkregen hebben, indien hij zulks gevraagd had.

Ons voorstel beperkt zich tot verruiming van de rechterlijke macht. Wordt het aangenomen, dan kan de rechter die te doen heeft met een verdachte, die reeds vroeger een veroordeling opgelopen heeft, waarvoor hij eerherstel had kunnen vragen, ofwel daar geen rekening mede houden en aan de beklaagde uitstel verlenen, ofwel ze beschouwen als een teken van overhelling naar de misdadigheid en eventueel de strafverzwaren op grond van de bevoegdheid die hem voor dergelijke gevallen verleend wordt bij artikel 54 van het Wetboek van Strafrecht.

\*\*

**Wetsvoorstel tot nieuwe wijziging van artikel 9 van de wet van 31 Mei 1888 op de voorlopige invrijheidstelling en veroordeling.**

**ENIG ARTIKEL.**

Artikel 9 van de wet van 31 Mei 1888 op de voorwaardelijke invrijheidstelling en veroordeling wordt aangevuld met een nieuwe alinea, die ingevoegd wordt tussen de eerste en tweede alinea's, en die zal luiden als volgt :

« Uitstel kan ook verleend worden indien de veroordeelde tot een of meer straffen, die het hierboven bepaalde maximum niet overschrijden, voldoet aan de voorwaarden, gesteld in artikel 1, 1<sup>er</sup> en 3<sup>er</sup>, van de wet van 25 April 1896 op het eerherstel ».